

4. Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 316, 4.11.2000.

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2012 — Bauer/Komisia

(Vec T-253/00) (¹)

(„*Žaloba o neplatnosť — Štátna pomoc — Úľavy na sociálnych odvodoch v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie — Rozhodnutie, ktorým sa systém štátnej pomoci vyhlasuje za nezlučiteľný so spoločným trhom a nariaďuje sa vrátenie poskytnutej pomoci — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu*“)

(2013/C 38/38)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobca: Bauer SpA (Rím, Taliansko) (v zastúpení: G. M. Roberti, F. Sciaudone a A. Bortoluzzi, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcov: Talianska republika (v zastúpení: pôvodne U. Leanza, neskôr I. Braguglia, neskôr R. Adam, a napokon I. Bruni, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Aiello a P. Gentili, avvocati dello Stato)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť rozhodnutia Komisie 2000/394/ES z 25. novembra 1999 týkajúceho sa štátnej pomoci v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie podľa zákonov č. 30/1997 a 206/1995 o úľavách na sociálnych odvodoch (Ú. v. ES L 150, 2000, s. 50)

Výrok

1. Námetka neprípustnosti, ktorú vznesla Európska komisia, sa spája s vecou samou.
2. Žaloba sa zamietá ako čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu.
3. Bauer SpA znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania Komisie.
4. Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania.

(¹) Ú. v. EÚ C 355, 9.12.2000.

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2012 — Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca a i./Komisia

(Vec T-260/00) (¹)

(„*Žaloba o neplatnosť — Štátna pomoc — Úľavy na sociálnych odvodoch v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie — Rozhodnutie, ktorým sa systém štátnej pomoci vyhlasuje za nezlučiteľný so spoločným trhom a nariaďuje sa vrátenie poskytnutej pomoci — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu*“)

(2013/C 38/39)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobcovia: Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. rl (Benátky, Taliansko), Cooperativa Coopesca — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. rl (Chioggia, Taliansko), Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. rl (Benátky), Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. rl (Benátky), Murazzo — Piccola Società Cooperativa rl (Chioggia); RAM — Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi (Chioggia), Conf-cooperative — Unione Provinciale di Venezia (Mestre, Taliansko) a Comitato „Venezia Vuole Vivere“ (Marghera, Taliansko) (v zastúpení: A. Vianello, advokát)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcov: Talianska republika (v zastúpení: pôvodne U. Leanza, neskôr I. Braguglia, neskôr R. Adam, a napokon I. Bruni, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Aiello a P. Gentili, avvocati dello Stato)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť rozhodnutia Komisie 2000/394/ES z 25. novembra 1999 týkajúceho sa štátnej pomoci v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie podľa zákonov č. 30/1997 a 206/1995 o úľavách na sociálnych odvodoch (Ú. v. ES L 150, 2000, s. 50)

Výrok

1. Námetka neprípustnosti, ktorú vznesla Európska komisia, sa spája s vecou samou.
2. Žaloba sa zamietá ako čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu.

3. *Cooperativa San Marco fra Lavoratori della Piccola Pesca — Burano Soc. coop. rl, Cooperativa Coopescas — Organizzazione tra Produttori e Lavoratori della Pesca — Chioggia Soc. coop. rl, Cooperativa tra i Lavoratori della Piccola Pesca di Pellestrina Soc. coop. rl, Cooperativa Pescatori di San Pietro in Volta Soc. coop. rl, Murazzo — Piccola Società Cooperativa rl, die RAM — Società Cooperativa fra Lavoratori della Pesca, Raccoglitori ed Allevatori di Molluschi, Confcooperative — Unione Provinciale di Venezia a Comitato „Venezia Vuole Vivere“ znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania Komisie.*
4. *Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania.*

(¹) Ú. v. EÚ C 355, 9.12.2000.

Uznesenie Všeobecného súdu z 12. decembra 2012 — Sacaim a i./Komisia

(Vec T-261/00) (¹)

(„Žaloba o neplatnosť — Štátna pomoc — Úľavy na sociálnych odvodoch v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie — Rozhodnutie, ktorým sa systém štátnej pomoci vyhlasuje za nezlučiteľný so spoločným trhom a nariaďuje sa vrátenie poskytnutej pomoci — Žaloba, ktorá je čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu“)

(2013/C 38/40)

Jazyk konania: taliančina

Účastníci konania

Žalobcovia: Sacaim SpA (Benátky, Taliansko), Alfier Costruzioni Srl (Benátky), Azin Asfalti Srl (Benátky), Barbato Srl (Benátky), Camata Costruzioni Sas (Benátky), Dal Carlo Mario & C. Srl (Benátky), Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM) (Marghera, Taliansko), Rossi Renzo Costruzioni Srl (Marcon, Taliansko), Vettore Costruzioni Srl (Benátky), ACEA — Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia (Benátky) a Comitato „Venezia vuole vivere“ (Marghera) (v zastúpení: A. Vianello, M. Merola, A. Sodano a M. Pappalardo, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia (v zastúpení: V. Di Bucci, splnomocnený zástupca, za právnej pomoci A. Dal Ferro, advokát)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobcov: Talianska republika (v zastúpení: pôvodne U. Leanza, neskôr I. Braguglia, neskôr R. Adam, a napokon I. Bruni, splnomocnení zástupcovia, za právnej pomoci G. Aiello a P. Gentili, avvocati dello Stato)

Predmet veci

Žaloba o neplatnosť rozhodnutia Komisie 2000/394/ES z 25. novembra 1999 týkajúceho sa štátnej pomoci v prospech podnikov so sídlom na území Benátok a Chioggie podľa zákonov č. 30/1997 a 206/1995 o úľavách na sociálnych odvodoch (Ú. v. ES L 150, 2000, s. 50)

Výrok

1. *Námietka neprípustnosti, ktorú vzniesla Európska komisia, sa spája s vecou samou.*
2. *Žaloba sa zamietá ako čiastočne zjavne neprípustná a čiastočne zjavne bez právneho základu.*
3. *Sacaim SpA, Alfier Costruzioni Srl, Azin Asfalti Srl, Barbato Srl, Camata Costruzioni Sas, Dal Carlo Mario & C. Srl, Impresa Costruzioni Civili e Montaggi Srl (ICCEM), Rossi Renzo Costruzioni Srl, Vettore Costruzioni Srl, ACEA — Associazione dei Costruttori Edili ed Affini di Venezia e Provincia, a Comitato „Venezia vuole vivere“ znášajú svoje vlastné trovy konania a sú povinní nahradiť trovy konania Komisie.*
4. *Talianska republika znáša svoje vlastné trovy konania.*

(¹) Ú. v. EÚ C 355, 9.12.2000.

Uznesenie Všeobecného súdu zo 14. decembra 2012 — Dectane/ÚHVT — Hella (DAYLINE)

(Vec T-463/11) (¹)

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietka — Späťvzatie námietky — Zastavenie konania“)

(2013/C 38/41)

Jazyk konania: nemčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Dectane GmbH (Lipso, Nemecko) (v zastúpení: P. Ehrlinger a T. Hagen, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: pôvodne K. Klüpfel, neskôr K. Klüpfel a D. Botis, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Hella KGaA Hueck & Co. (Lippstadt, Nemecko) (v zastúpení: R. Schneidenbühl, advokát)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu prvého odvolacieho senátu ÚHVT z 15. júna 2012 (vec R 1231/2010-1) týkajúcejmu sa námietkového konania medzi Hella KGaA Hueck & Co. a Dectane GmbH

Výrok

1. *Konanie sa zastavuje.*